



GEEN REIS NAAR DE ZON

Blijspel in twee bedrijven

door

FRANS HIJDRA

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.
(Grimas Theatergrime verkoop)
Tel: 072 - 5 11 24 07
E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl
Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **GEEN REIS NAAR DE ZON** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **FRANS HIJDRA** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

Copyright: © Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **5** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten
van u te claimen, of te innen.**

PERSONEN:

BRUNO PACAREL - Man van achter in de veertig die er jonger uitziet. Hij is goed verzorgd. Beweegt zich gemakkelijk. Gaat modern gekleed. Hij is het type dat het ouder worden moeilijk accepteert, waardoor zijn houding soms nogal geforceerd aandoet.

LENORE CADENA - Vrouw van achter in de dertig die er ouder uitziet. Brildragend. Gaat zeer behouden gekleed tegen het burgerlijke aan. In wezen een introvert type.

MEVROUW DUSTER - Flinke vrouw van tegen de zestig. Doet stug aan en lijkt zeer bazig, wat ze in wezen niet is.

MIJNHEER DUSTER - Een vriendelijke, gemoedelijke man van even in de zestig.

LOULOU - Jonge vrouw van even in de twintig. Een onpersoonlijk maar opvallend type.

DECOR:

Een bovenetage van een oud huis.

Links voor: deur die toegang geeft tot slaapkamer.

Fond links: deur die toegang geeft tot keuken. Als de deur opengaat is er iets te zien van een tegelwand,

Rechts achter: deur die toegang geeft tot tweede slaapkamer.

Rechts voor: kamerdeur die toegang geeft tot de overloop. De toneelopening speelt mee als raamkant.

Daar het om een etage gaat die verhuurd gaat worden, is bij aanvang van het spel de kamer volkomen leeg. De meubelopstelling vindt plaats bij het tweede bedrijf zoals in het stuk staat omschreven.

EERSTE BEDRIJF

Als het spel begint is de kamer leeg.

Het is namiddag, MEVR. DUSTER komt de kamer in. Het is haar aan te zien dat trappenlopen haar vermoeit. Achter haar komt PACAREL, een diplomatenkoffer in zijn hand. Zijn jas is nat, omdat hij van buiten komt.

MEVR. DUSTER: Dit is het.

PACAREL (*kijkt rond*): Niet gek.

MEVR. DUSTER (*wijst naar de linkerdeur*): De slaapkamer.

PACAREL (*kijkt even naar binnen, wijst dan naar de deur aan de andere kant*): Is daar ook een kamer?

MEVR. DUSTER: Iets kleiner.

PACAREL (*kijkt ook daar even naar binnen*): Helemaal niet gek.

MEVR. DUSTER (*wijst naar de keukendeur*): De keuken. Daarachter w.c. en douchegelegenheid.

PACAREL (*gaat kijken*): Te gek gewoon, ik neem het.

MEVR. DUSTER: Drie honderd vijftig gulden in de maand.

PACAREL: Gas en licht?

MEVR. DUSTER: Voor uw rekening.

PACAREL: Geen bezwaar.

MEVR. DUSTER: Hoe was uw naam ook alweer?

PACAREL: Pacarel.

MEVR. DUSTER: Vreemde naam.

PACAREL: Mijn voorouders waren Fransen. Zodoende.

MEVR. DUSTER: Wanneer bent u van plan te komen?

PACAREL: De eerste van de maand?

MEVR. DUSTER: Dat is morgen.

PACAREL: Ik kan dan alvast wat spullen laten overbrengen, als dat mogelijk is.

MEVR. DUSTER: Voor mij wel. Maar wel vooruit betalen.

PACAREL: Natuurlijk. (*neemt geld uit portefeuille*) Alstublieft.

MEVR. DUSTER: Dank u. Mijn man zal u straks een kwitantie geven.

Weet u misschien hoe laat het is?

PACAREL (*kijkt op zijn horloge*): Precies tien voor vijf.

MEVR. DUSTER (*op moppertoon*): Waar blijft die kerel! Ik moet al mijn boodschappen nog in huis halen. Zal wel weer in het café zitten kaarten. Enfin, de etage is verhuurd, dus ik kan de deur uit.

PACAREL: Dan ga ik me een beetje opfrissen. Dat vieze weer buiten...

MEVR. DUSTER: Er hangt geen handdoek of iets dergelijks.

PACAREL: Ik heb wat spulletjes in mijn koffer zitten. Ik improviseer wel

iets.

MEVR. DUSTER: De etage is van u.

PACAREL: Ik hoop dat we prettig met elkaar mogen samenwonen.

MEVR. DUSTER: Als u er rekening mee houdt dat u hier niet alleen woont, mij geen lekkages bezorgt, dan zit u mij niet in de weg.

PACAREL: Dat zal best wel lukken, mevrouw.

MEVR. DUSTER: Dan moet ik er nu vandoor.

PACAREL (*bekijkt de kamer eens goed, meet met grote passen de oppervlakte, kijkt de zaal in wat als raamkant dient*): Hm... leuk uitzicht, lang niet gek. (*neemt zijn koffer en gaat af door de keukendeur. (Het wordt langzaam donker op het toneel)*)

Als het licht weer inkomt is het twintig minuten later. MIJNHEER DUSTER komt met LENORE CADENA de kamer in.

DUSTER (*vriendelijk*): Komt u binnen.

CADENA (*verrast*): Wat een grote kamer! (*loopt naar de voorkant van het toneel*) En wat een leuk uitzicht!

DUSTER (*is bij haar komen staan*): Ja, het uitzicht hier boven is mooier dan beneden. Maar, Bets, dat is mijn vrouw, krijgt last van trappenlopen, zodoende zijn we begonnen met deze etage te verhuren. Ik zal u ook de rest even laten zien.

CADENA: Mag ik eerst weten wat het kost?

DUSTER: Drie honderd vijftig gulden in de maand, mevrouwtje.

CADENA: Juffrouw. Ik ben niet getrouwd.

DUSTER: Inclusief de stoffering... juffrouw... Ik weet dat het niet veel waarde heeft, maar mijn vrouw... begrijpt u.

CADENA (*enthousiast*): Ik neem het.

DUSTER: Maar moet u het dan niet verder zien? Er is nog veel meer.

CADENA: Ik zou graag de rest in m'n eentje willen ontdekken. Als u dat tenminste niet erg vindt?

DUSTER: Natuurlijk niet.

CADENA (*neemt geld uit haar tas*): Vooruit betalen zeker?

DUSTER: Ik schrijf gelijk een kwitantie voor u uit. (*haalt een kwitantieboekje uit z'n zak*)

CADENA: Kan ik eventueel morgen al mijn spulletjes laten komen?

DUSTER: Vanzelfsprekend! De etage is van u. En als ik u ergens mee kan helpen, dan zegt u het maar. Werken doe ik niet meer, dus ik heb tijd genoeg. Alstublieft, uw kwitantie. (*geeft haar kwitantie*)

CADENA: Dat is erg vriendelijk van u.

DUSTER: Met mijn vrouw zult u dadelijk wel kennismaken. Ik denk dat ze boodschappen is gaan doen. Weet u toevallig hoe laat het is?

CADENA (*kijkt op haar horloge*): Tien voor half zes.

DUSTER: Dan zal ze zo wel komen. Bets zal wel opkijken dat ik alles al geregeld heb.

CADENA: Ik hoop dat we prettig samen zullen wonen.

DUSTER: Dat zal best lukken... ik bedoel... juffrouw... Of hoe ik u ook noemen moet...?

CADENA: Zegt u maar Lenore. Dat is mijn voornaam.

DUSTER: Ik heb daar geen bezwaar tegen, maar Bets is op dat punt nogal voorzichtig. Wil altijd eerst weten wat voor vlees ze in de kuip heeft. Maar tussen u en mij is het gewoon Lenore. (*bel van de benedenwoning*) Dat is bij mij. Als ik iets voor u kan doen Lenore, dan roep je maar. (*af. CADENA bekijkt de kamer, meet de oppervlakte met kleine pasjes, gaat dan de linkerslaapkamer in. PACAREL komt uit de keuken. Heeft geen overhemd aan. Hangt over zijn schouder. Zet de koffer in het midden van de kamer en begint zijn gezicht af te drogen met papieren zakdoekjes. Gaat af door de rechterslaapkamer. GADENA komt uit de linkerslaapkamer en kijkt verbaasd naar de koffer. Ziet dan de keukendeur openstaan en gaat daar naar binnen. PACAREL komt uit de rechterslaapkamer, neemt zijn koffer en gaat af door de linkerslaapkamer. CADENA komt uit de keuken; ziet dat de koffer verdwenen is en ziet dat de deur van de rechterslaapkamer nu open staat. Loopt er voorzichtig heen en gaat naar binnen. Daarna komen beiden gelijk de kamer in. PACAREL heeft de koffer in de slaapkamer achtergelaten. Zijn overhemd hangt nog steeds over zijn schouder en hij neemt steeds nieuwe zakdoekjes om zijn gezicht af te drogen*)

CADENA (*geschrokken*): Wie bent u?

PACAREL: Goedemiddag. Mijn naam is Pacarel. En u?

CADENA: Cadena is mijn naam.

PACAREL: Bent u familie van beneden?

CADENA: Nee, nee. Ik heb zojuist deze etage gehoord.

PACAREL: Verstond ik u goed? (*maakt van de natte zakdoekjes een prop; kijkt rond waar hij die neer moet leggen en laat hem dan op de grond vallen*)

CADENA: Pardon?

PACAREL: Dat moet een misverstand zijn, lieve mevrouw. Hoe was de naam ook alweer?

CADENA: Drie honderd vijftig gulden uitgeven behoort niet tot mijn misverstanden, mijnheer! En de naam is Cadena zonder lieve mevrouw!

PACAREL: Maar ik heb deze etage gehoord.

CADENA: Uitgesloten! Ja en wilt u zo goed zijn u aan te kleden?!

PACAREL (*verontschuldigend*): Neemt u mij niet kwalijk. (*trekt zijn hemd aan*)

CADENA (*gaat naar de buitendeur en roept naar beneden*): Mijnheer Duster!!

DUSTER (*van beneden*): Is er iets?

CADENA: Wilt u even naar boven komen?! (*gaat de linkerslaapkamer in en komt terug met de koffer van Pacarel, die ze voor zijn voeten zet*) Uw koffer mijnheer!

PACAREL: Wilt u van mijn spullen afblijven! Wat krijgen we nou!!!

DUSTER (*komt de kamer in*): Zijn er moeilijkheden, Lenore?

CADENA: Die man!

DUSTER: Wat is daarmee?

CADENA: Die heb ik er niet bij gehoord?

PACAREL: Mijnheer Duster neem ik aan?

DUSTER: Dat ben ik, ja...

PACAREL: Mijn naam is Pacarel. Bruno Pacarel. Huurder van deze etage.

DUSTER (*vriendelijk*): Het spijt me voor u mijnheer, maar de etage is al verhuurd aan... eh... deze mevrouw. Als u een kwartiertje eerder was gekomen...

PACAREL: Toch heb ik deze etage gehuurd. Van uw vrouw.

DUSTER: Van mijn vrouw, ja... Die is niet eens thuis.

PACAREL: Dat klopt, ze is boodschappen gaan doen.

DUSTER: Hoe weet u dat?

PACAREL: Dat vertelde uw vrouw mij, nadat ik deze etage gehuurd had. U zat toen waarschijnlijk te kaarten in het café. Althans, dat dacht uw vrouw.

DUSTER: O jeetje! Dan is er iets misgegaan.

PACAREL: Het spijt me voor deze dame.

CADENA (*wappert met haar kwitantie*): Deze kwitantie geeft me recht op bewoning van deze etage.

DUSTER (*niet overtuigd*): Mevrouw hier heeft gelijk. Zij heeft een kwitantie. U niet. Dus zij staat sterk.

PACAREL: Ik heb het woord van uw vrouw.

DUSTER: Dan staat u waarschijnlijk nog sterker. Waarom heeft ze nou niet even een briefje achtergelaten!

CADENA: Mijnheer zal wel zoveel heer zijn, om een alleenstaande vrouw niet in moeilijkheden te brengen.

DUSTER (*tot Pacarel*): Bent u dat?!

PACAREL: Om de donder niet!

DUSTER (*tot Cadena*): Daar moet u maar niet op rekenen. (*tot Pacarel*) U brengt ons in een vervelende situatie.

PACAREL: Het spijt me. Maar uw vrouw zal zo wel thuiskomen,
DUSTER: Ja, dat zal me een klap geven! God helpe me de brug over.
(af Pacarel heeft een sigaret opgestoken)
CADENA: Ik wil niet dat u rookt in mijn kamer!!
PACAREL: Uw kamer!! Nog één zo'n opmerking en ik steek het hele pakje tegelijk op!
CADENA: We zullen wel eens zien! Mijnheer!! *(doet haar jas uit, legt die in de linkerslaapkamer en doet die deur op slot en steekt de sleutel bij zich)* Zo!! Ik ben thuis!
PACAREL *(kwaad)*: Doe ogenblikkelijk die deur van het slot!!
CADENA: Geen sprake van!
PACAREL: Voor de laatste maal!!!
CADENA: U schreeuwt maar! Over 'n paar minuten zie ik u toch niet meer!
PACAREL: Ja, maar dat neem ik niet!!! *(doet de gangdeur open en schreeuwt naar beneden)* Mijnheer Duster!
DUSTER *(van beneden)*: Ja, ik kom al! *(snel trappenlopen)*
PACAREL *(gaat voor Cadena staan)*: Voor de allerlaatste maal! De sleutel!
CADENA: Nee!!
DUSTER *(komt hijgend de kamer in)*: Wilt u wel alles tegelijk bespreken, mijnheer. Dit tempo vermoeit me teveel... Ruim zestig...
PACAREL: Dat zal ik zeker.
DUSTER: Als ik het goed begrijp, dan is de toestand verergerd?
MEVR. DUSTER *(van beneden)*: Albert!!
DUSTER: En zal nu wel explosief worden. Albert, dat ben ik... *(tot Cadena)* ...Ik zal beneden eerst even ruggespraak houden.
CADENA *(legt een hand op zijn schouder)*: Ik weet dat ik op u kan rekenen.
PACAREL: Uw vrouw, mijnheer!
DUSTER: Ja... ja... rustig maar! *(af)*
PACAREL *(spottend)*: Ik weet dat ik op u kan rekenen... Wat een komedie!
CADENA: Dit soort mannen zijn daar erg gevoelig voor.
PACAREL: Wacht maar af. U hebt zijn vrouw nog niet ontmoet. Levensgroot en duidelijk de baas hier in huis.
MEVR. DUSTER *(vanaf de trap hoor je haar stem al)*: Kan ik dan nóóit iets aan je overlaten! Ik heb je nog zo gezegd voor vieren thuis te zijn! *(Mevr. Duster komt als eerste de kamer in; mijnheer Duster loopt kleintjes achter haar)* Maar nee hoor! Mijnheer doet precies waar die zelf zin in heeft! En wie moet het weer opknappen?!

DUSTER *(wijst naar zijn vrouw)*

MEVR. DUSTER: Precies! Ik!! *(tot Pacarel)* Zoals altijd! *(tot Cadena)*
Dus u bent het misverstand?

CADENA: Ik ben wat?

MEVR. DUSTER: De huurster die geen huurster had mogen worden!
(tot haar man) Mijnheer hier krijgt nog een kwitantie.

DUSTER: Ik schrijf 'm gelijk uit, Bets. *(schrijft een kwitantie uit)*

MEVR. DUSTER *(tot Pacarel en Cadena)*: Nou... wat doen we er aan?

CADENA: Mevrouw, ik heb een maand huur vooruit betaald en daarvoor een wettig betaalbewijs gekregen. Dus houdt dat in, dat ik een maand lang recht heb op bewoning van deze etage. Wat u daarna met mij wilt doen dat laat ik aan u over. *(Duster geeft de kwitantie aan Pacarel)*

PACAREL *(wappert met de kwitantie)*: Zo denk ik er ook over!

MEVR. DUSTER: Ik kan moeilijk deze etage aan u beiden verhuren!
(Duster fluistert zijn vrouw iets in het oor) Geen sprake van! *(Duster fluistert weer iets)* Oh... Bedoel je dat! *(Duster fluistert weer iets)* Jongen, dat is helemaal zo'n gek idee nog niet!! *(tot Cadena en Pacarel)* Aangezien u beiden een wettig betaalbewijs in handen hebt gekregen, zijn er daardoor twee mogelijkheden ontstaan. Of u krijgt beiden uw geld terug en succes met het zoeken naar een andere woning... of...

PACAREL: Mevrouw hier, en ik gaan op deze etage samenwonen.

MEVR. DUSTER: Hoe wist u dat?

PACAREL: Ligt voor de hand. Of beiden er uit of beiden blijven. In ieder geval... ik blijf!

CADENA: En ik ook!

MEVR. DUSTER *(verbaasd tegen haar man)*: Hoor je dat?

DUSTER: Dat valt tegen, Bets. Ik had wel gedacht dat één van de twee...

MEVR. DUSTER: Nu zitten wij er aan vast! Jij ook altijd met je goeie ideetjes!!! *(tot Pacarel en Cadena)* Goed: Één maand! En geen dag langer! Of een van u beiden zoekt iets anders, of ik zeg u allebei de huur op! En hoe u het beiden hier boven wilt verdelen dat zoekt u zelf maar uit, maar ik wil er geen ongetogen woord over horen!

DUSTER *(speciaal tot Pacarel)*: Maar dan ook geen woord! Begrepen?!

MEVR. DUSTER: Mee naar beneden, Albert!

CADENA: Een ogenblik nog, mevrouw... Ja... u hebt nu zevenhonderd gulden ontvangen voor deze etage, ik bedoel...

MEVR. DUSTER: Dat u geen genoeg neemt met een halve etage voor driehonderdvijftig gulden?

CADENA: Dat wilde ik niet precies zeggen...

PACAREL: Wat is dat nou jammer...

DUSTER (*wil het voor Cadena opnemen*): Of u soms mijnheer!?

PACAREL: IK maak geen bezwaar...

CADENA: Vergeet u maar wat ik gezegd heb, mevrouw. Ik denk dat ik MIJN slaapkamer maar eens ga bekijken. (*doet de linkerslaapkamer van het slot en gaat naar binnen*)

PACAREL (*wijst naar de rechterslaapkamer*): Gelukkig is het een grote etage. (*groet en gaat door de rechterslaapkamer*)

DUSTER: Driehonderdvijftig gulden voor een halve etage!! Die moeten erg om woonruimte verleggen zitten, Bets.

MEVR. DUSTER: Dat kunnen we niet maken. Daar krijgen we moeilijkheden mee.

DUSTER: Laten we ze maar even in de waan laten, Bets. Misschien lost het iets op. Aan het eind van de maand kunnen we altijd nog de helft teruggeven. Zullen we een wedje maken?

MEVR. DUSTER: Wie er blijft en wie er verdwijnt?

DUSTER: Volgens mij houdt HIJ het geen maand uit.

MEVR. DUSTER: Nee jongen. Het is de juffrouw die het loodje legt.

DUSTER: Vijfentwintig gulden?

MEVR. DUSTER: Dat staat! (*geven elkaar een hand; daarna af. CADENA en PACAREL komen daarna de kamer in, lopen naar het midden en blijven tegenover elkaar staan*)

CADENA: En nu wij mijnheer!! (*zeker niet vriendelijk*)

PACAREL: Ik neem aan dat u, net als ik, bepaalde zaken duidelijk wil stellen!?

CADENA: Zodat misverstanden worden uitgesloten!

PACAREL: Precies!

CADENA: Die kamer!... (*wijst naar de linkerslaapkamer*) blijft te alle tijde... en dan bedoel ik dág en nácht... verboden terrein voor u!

PACAREL (*doet een paar stapjes achteruit en bekijkt haar even*): Dat is het laatste waar u zich zorgen om hoeft te maken.

CADENA: Op welk tijdstip bent u gewend een douche te nemen?

PACAREL: Wanneer ik daar zin in heb!

CADENA: Uitgesloten! Ik wil duidelijke afspraken!

PACAREL: In ieder geval niet wanneer u er onder staat.

CADENA: Dat zal u geraden zijn! En morgen laat ik mijn spullen hier in zetten!

PACAREL: Dat ben IK ook van plan! Verder heb ik er geen bezwaar tegen dat u mensen ontvangt in deze kamer of in uw slaapkamer, want dat doe ik ook.


CADENA (*verontwaardigd*): Waar ziet u mij voor aan, mijnheer?!

PACAREL: Ik ken u nog te kort om daar een verstandig antwoord op te geven. Had u verder nog iets?

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto